

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 69 (1956)

**Artikel:** Uniun da scriptuors rumantschs  
**Autor:** Semadeni, Jon  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-222340>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pass a pass cul meglder retschvimaint da radio, crescha percunter eir nossa respunsabilità invers lingua e cultura iertadas. L'inuondaziun da nos territori tras programs esters, v. d. na rumantschs, pudess dvanter ün nouv privel per l'existenza da nossa lingua. Perquai la suprastanza da la Cumünanza radio rumantsch s'ha sentida sforzada ed in dovair da far ils pass bsögnus per inviar üna dustanza cunter quel privel e quai in il sen dad augmantar eventualmaing nossas emissions rumantschas, evochand uschè ün cuntrapais chi mitigess l'influenza da la lingua estra. S'inclegia cha la realisaziun d'ün tal project pretenda novs sforzs da nossa vart. Mo quels as faran pajats ed id ais be da sperar cha tuot nos pövel ans sustegna fermamaing.

La radiodiffusiun marcha inavant cul pass rapid da la tecnica moderna. Scha nus nu vulain gnir zappats suot, stuvain nus marchar insembel e tegner pass quant pussibel, uschigliö ans fainsa ün dan chi mâ plü nu sarà da far bun.

Il parsura: *Tista Murk.*

*Cuoira*, favrer 1956.

## Uniun da scriptuors rumantschs

### Rapport annual

L'artichel 2 da noss tschantamaints disch, cha l'USR haja in mera da promover la litteratura rumantscha e ch'ella improva d'accumplir quaist dovair in sustgnand economicamaing seis commembers e surleivgiand quattras la lavur dal scriptur. Quai es la vart materiala! E qua eschan nus rivats ün toc inavant. In sia tschantada generala a Trun pigliet l'USR üna resoluziun, illa quala vain constatà cha la litteratura rumantscha nun haja giodü fin hoz l'attenziun meritada e'l sustegn material chi stess in confrunt cun si' importanza pel renaschiment e la defaisa da nossa cultura. La suprastanza gnit inchargiada da far ils pass bsögnus per survgnir ün agüd da la Lia Rumantscha. Quaista decidet da'ns gnir incunter cun ün import annual da 3000 francs chi vegnan scumpartits sco premis litteraris seguaint las normas fixadas aint in ün regulativ, e cun ün import da fr. 500.— per cuvernar las spaisas da la cumischiun litteraria previssa. Illa tschan-

tada dals 26 settember 1954 a Zuoz gnit quaista cumischiun eletta. Ella as cumpuona da las seguintas persunas: dr. G. Deplazes, parsura, Cuaira, Cla Biert, mag. sec., Cuaira, dr. Leonh. Caduff, J. U. Gaudenz, ravarenda, Zernez, G. D. Simeon, insp. scol., Lantsch, Alb. Wihler, rav., Zuoz.

Quaista cumischiun ha prestà fin al di d'hoz üna granda e buna lavur. Per tuotta premura e buna vöglia demuossada merita ella nos ingrazchamaint e nossa arcugnuschentscha. Pernajà stuvain nus appellar a la pazienzcha e la bun' incletta da noss commembers e giavüschar a la cumischiun da restar inavant sül post fin cha la chosa s'ha stabilida. In plü stuvain nus remarchar ch'ingün nun ais bun da far dret a tuot e cha'ls fals sun qua per imprendder.

Premis survgnittan: «*Amuras*», raquints da Cla Biert; «*Sulaglias*», poesias da L. Candinas; «*Rosas e spegnas*» da G. N. Spinaz; «*Israel*», gö biblic dad A. Wihler; «*Culan de Crestaulta*», roman da Toni Halter; «*Il Mastral da la gaglia*», novella da Curo Mani.

In plü gnittan scumpartits amo divers duns d'arcugnuschentscha. La stà passada ha gnü il parsura da l'USR l'onur da rapreschantar noss' uniun al Congress internaziunal dals Ladins ad Udine. Quai es stat ün grand evenimaint. Nus eschan gnüts retschevüts e trattats sco vair frars ed avain eir svesa senti profuondamaing quaista parantella chi s'ha mantgnüda a travers ils tschientiners. Da grandischma valur ais stat il contact persunal cun noss collegas scriptuors furlans. Pür hoz incleg eu inandret perche cha tants Grischuns, impustüt engiadinais, giaivan plü bod giò'l Friaul: els as chattaivan là da chasa, perche quai es l'istessa schlatta chi discuorra l'istessa lingua. La suprastanza as ha permissa da dar man quaist liom e da laschar discuorrer in occasiun da la radunanza generala a Casti ad ün degn rapreschantant dals scriptuors furlans: a sar Chino Ermacora, ün fervent cumbattant per lingua e cultura ladina. Seis pled füt per tuots preschaints ün grand giodimaint.

In plüssas tschantadas ha la suprastanza discutà ün plan d'acziun per l'avegnir. In prüma lingia vuless l'USR vivifichar il contact da nos pövel rumantsch cun sia litteratura. Nus prevezzain perquai l'organisaziun da sairadas litterarias, prelecziuns per scoulas, referats e l'ediziun d'üna pitschna litteratura per nossa giuvntüna.

Il parsura: *Jon Semadeni*.